



Naziv društva za osiguranje: **SWISS OSIGURANJE AD**
Sjedište: **PODGORICA**
Vrsta osiguranja: **NEŽIVOTNO OSGURANJE**

Matični broj: **02096064**
Šifra djelatnosti: **66030**
PIB: /

BILANS STANJA
od **01.01** do **31.09. 2010**

AKTIVA

grupa računa	POZICIJA	Napomena	Iznos <i>31.12.</i>	
			Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	A. Nematerijalna imovina (A.1+A.2+A.3+A.4)		14,985	25,954
000	A.1 Gudvil			
002,003,004	A.2 Druga dugoročna nematerijalna imovina		123,748	123,748
005,006	A.3 Potraživanja po osnovu datih avansa za dugoročna nematerijalna ulaganja i aktivna vremenska razgraničenja			
008,009	A.4 Umanjenje i ispravka vrijednosti nematerijalnih ulaganja (+/-)		(108,763)	(97,794)
	B. Nekretnine, postrojenja i oprema za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja (B.1+B.2+B.3+B.4+B.5)		1,511,874	1,481,226
010	B.1 Zemljište i objekti za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		1,418,641	1,392,687
011,012	B.2 Oprema i sitan inventar za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		189,954	176,462
013	B.3 Potraživanja po osnovu datih avansa za nekretnine, postrojenja i opremu za neposredno obavljanje djelatnosti			
014,015,016	B.4 Nekretnine, postrojenja i oprema za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja u izgradnji		116,707	108,936
019	B.5 Ispravka vrijednosti nekretnina, postrojenja i opreme za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja (+/-)		(213,428)	(196,859)
	C. Dugoročna finansijska ulaganja (C1+C2)		626,721	626,721
	C1. Dugoročna finansijska ulaganja kapitala i tehničkih rezervi		626,721	626,721
020, 030, 040, 050, 060, 070	C1.1 Hartije od vrijednosti			
021, 031, 041, 051, 061, 071	C1.2 Obveznice, odnosno druge dužničke hartije od vrijednosti			
022, 032, 042, 052, 062, 072	C1.3 Akcije			
023, 033, 043, 053, 063, 073	C1.4 Ulaganja u investicione fondove			
024, 034, 044, 054, 064, 074	C1.5 Dugoročni depoziti i druga dugoročna finansijska ulaganja		562,156	562,156
025, 035, 045, 055, 065, 075	C1.6 Investicione nekretnine i druge nekretnine, postrojenja i oprema, koji nisu namijenjeni za neposredno obavljanje djelatnosti osiguranja		14,565	14,565
026	C1.7 Udjeli i učešća u društvima		50,000	50,000
027	C1.8 Dugoročna poslovna potraživanja i druga dugoročna potraživanja			
028, 036, 046, 056, 066, 076	C1.9 Izvedeni finansijski instrumenti			
029,037,047,057,067,077	C1.10 Druga dugoročna finansijska ulaganja			

038,048,058,068,078	C1.11 Stalna imovina koja se drži za prodaju			
	C2. Dugoročna finansijska ulaganja u grupu društava, pridružena i zajednički kontrolisana društva		-	-
080,081,083,084,085	C2.1 Akcije, dužničke hartije od vrijednosti i izvedeni finansijski instrumenti u grupu društava, pridružena i zajednički			
082	C2.2 Depoziti kod grupe banaka, kod pridruženih banaka i kod zajednički kontrolisanih banaka			
086,087	C2.3 Druga finansijska ulaganja u grupu društava, pridružena i zajednički kontrolisana društva			
	D. Kratkoročna finansijska ulaganja (D.1+D.2+D.3)		449,013	663,124
180,182,184	D.1 Hartije od vrijednosti		149,013	163,124
181,183,185	D.2 Kratkoročni depoziti kod banaka		100,000	300,000
186	D.3 Izvedeni finansijski instrumenti i druga kratkoročna finansijska ulaganja		200,000	200,000
	E. Kratkoročna sredstva (E.1+E.2+E.3)		2,361,158	2,357,985
10, 11	E.1 Gotovinska sredstva		131,819	35,128
	E.2 Kratkoročna potraživanja		2,223,465	2,313,922
12	E.2.1 Kratkoročna potraž. iz neposrednih poslova osiguranja		1,236,192	1,617,275
13	E.2.2 Kratkoročna potraživanja za premije reosiguranja i saosiguranja		36,527	47,903
14	E.2.3 Kratkoročna potraživanja za udjele u naknadama šteta		233,142.28	171,443
15	E.2.4 Druga kratkoročna potraživanja iz poslova osiguranja		58,120	56,981
16	E.2.5 Kratkoročna potraživanja iz finansiranja		0	
17	E.2.6 Druga kratkoročna potraživanja		659,484	420,319
310, 311, 319, 320, 321, 329	E.3 Zalihe materijala i sitnog inventara		5,874	8,935
9702, 9712, 9722, 9732, 9742, 9802, 9812, 9822, 9832, 9842, 9852, 9862, 9872, 9882, 9892	F. Udio reosiguravača u tehničkim rezervama		25,948	35,583
	G. Aktivna vremenska razgraničenja		25,423	218,483
192	G.1 Odloženi troškovi sticanja osiguranja		-	199,412
190, 193, 194, 195, 196, 198	G.2 Ostala aktivna vremenska razgraničenja		25,423	19,070
	H. Odložena poreska sredstva			
	UKUPNA AKTIVA		5,015,122	5,409,075

PASIVA

grupa računa	POZICIJA	Napomena	Iznos	
			Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	A. Osnovni kapital (A.1+A.2)		2,811,339	2,811,339
900	A.1 Akcijski kapital - obične akcije		2,811,339	2,811,339
901	A.2 Akcijski kapital - povlašćene akcije			
	B. Rezerve (B.1+B.2+B.3+B.4+B.5)		(7,784)	157,341
910	B.1 Kapitalne rezerve		-	-
911	B.2 Rezerve iz dobiti		18,747	18,747
	B.2.1 Zakonske rezerve			
	B.2.2 Rezerve za sopstvene akcije			
	B.2.3 Statutarne rezerve			
	B.2.4 Ostale rezerve iz dobitka		18,747	18,747
919	B.3 Sopstvene akcije		-	-
940-949	B.4 Revalorizacione rezerve		245,960	245,960
	B.5 Prenesena i neraspoređena dobit/gubitak (+/-)		(272,491)	(107,366)
920-925	B.5.1 Prenesena dobit/gubitak iz prethodnih godina (+/-)		(107,366)	-
921-926	B.5.2 Neraspoređena dobit/gubitak tekuće poslovne godine		(165,126)	(107,366)
	C. Rezervisanja (C.1+C.2+C.3)		1,337,313	1,341,929
	C.1 Bruto tehničke rezerve		1,337,313	1,341,929
980	C.1.1 Bruto prenosne premije		776,123	873,036
982	C.1.2 Bruto rezervisanja za nastale prijavljene štete		333,412	289,074
983	C.1.3 Bruto rezervisanja za nastale i neprijavljene štete		105,743	130,262
984	C.1.4 Bruto rezervisanja za troškove likvidacije šteta		72,479	-
985	C.1.5 Bruto rezervisanja za izravnjanje rizika		49,557	49,557
981,986,987,988,989	C.1.6 Bruto ostala druga osiguravajuća tehnička rezervisanja			
	C.2 Matematička rezerva i druga tehnička rezervisanja životnih osiguranja		-	-
970	C.2.1 Bruto matematička rezervisanja za životna osiguranja			
971	C.2.2 Bruto matematička rezervisanja za životna osiguranja kod kojih ugovarač osiguranja preuzima rizik ulaganja			
972,973	C.2.3 Bruto matematička rezervisanja za druge vrste osiguranja za koje je potrebno formirati matematička rezervisanja			
974	C.2.4 Bruto rezervisanja za učešće u dobiti			
	C.3 Ostala rezervisanja			-
960	C.3.1 Rezervisanja za penzije, jubilarne nagrade i otpremnine			
961,962,963,967	C.3.2 Ostala rezervisanja, osim tehničkih rezervisanja			
	D. Kratkoročne obaveze (D.1+D.2+D.3+D.4+D.5+D.6+D.7)		568,332	792,543
22	D.1 Kratkoročne obaveze iz neposrednih poslova osiguranja		56,062	180,728
23	D.2 Kratkoročne obaveze za premije iz saosiguranja i		294,694	338,117
24	D.3 Kratkoročne obaveze za udjele u iznosima šteta		-	
25	D.4 Druge kratkoročne obaveze iz poslova osiguranja		27,832	39,483
26	D.5 Kratkoročne obaveze iz finansiranja		14,265	43,226
21	D.6 Kratkoročne obaveze prema zaposlenima		24,711	38,521
27,28,29	D.7 Druge kratkoročne obaveze i izvedeni finansijski instrumenti		150,768	152,468
	E. Dugoročne obaveze iz finansiranja i poslovanja (E.1+E.2+E.3+E.4)		171,184	171,184

950,951	E.1 Obaveze prema bankama			
954	E.2 Obaveze po izdatim hartijama od vrijednosti			
952,953,955,956	E.3 Druge finansijske obaveze		171,184	171,184
957	E.4 Obaveze za odloženi porez			
969	F. Pasivna vremenska razgraničenja		134,738	134,738
	UKUPNA PASIVA		5,015,122	5,409,075

U _____,

Datum _____

Lice odgovorno za sastavljanje bilansa:

[Handwritten signature]

zvršni direktor društva:

[Handwritten signature]



Pečat CRPS

Pečat Poreske uprave



Naziv društva za osiguranje: **SWISS OSIGURANJE AD**
Sjedište: **PODGORICA**
Vrsta osiguranja: **NEŽIVOTNO OSGURANJE**

Matični broj: **02096064**
Šifra djelatnosti: **66030**
PIB:

BILANS USPJEHA
od **01.01** do **30.09. 2011**

AKTIVA				
grupa računa	POZICIJA	Napomena	Iznos <i>31.12.</i>	
			Tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	I. POSLOVNI PRIHODI (1+2)		1,625,293	1,975,727
	I. Prihod od premije osiguranja i saosiguranja		1,593,947	1,895,023
750	1.1 Obračunate bruto premije osiguranja		1,552,436	2,417,799
752	1.2 Primljene premije saosiguranja		109,645	-
753	1.3 Primljene premije reosiguranja i premije reosiguranja iz cesije			
754	1.4 Smanjenje za udjele saosiguravača u premijama osiguranja			
755	1.5 Smanjenje za udio reosiguranja u premijama osiguranja i za udjele retrocesionara u premijama osiguranja		(186,341)	(480,701)
756	1.6 Promjene bruto prenosnih premija (+/-)		100,221	(42,075)
757	1.7 Promjene prenosnih premija za saosiguravajući dio (+/-)		(2,881)	-
758	1.8 Promjene prenosnih premija za reosiguravajući dio (+/-)		20,867	
	2. Neto prihodi od ostalih usluga		31,346	80,704
760	2.1 Prihodi od usluga za obavljanje drugih poslova osiguranja		31,346	80,704
764	2.2 Prihod od ukidanja rezervisanja, osim tehničkih rezervisanja			
768	2.3 Revalorizacioni poslovni prihodi			
769	2.4 Prihodi od drugih usluga			
	II. POSLOVNI RASHODI (1+2+3)		685,413	1,154,208
	I. Rashodi naknada šteta		611,766	1,005,855
400	1.1 Obračunate bruto naknade šteta		428,592	863,091
401	1.2 Troškovi vezani za isplatu šteta		99,538	172,540
402	1.3 Umanjenje za prihode ostvarene iz bruto regresnih potraživanja			
403	1.4 Udio u naknadama šteta iz prihvaćenih saosiguranja, reosiguranja i retrocesija		17,617	86,221
404	1.5 Umanjenje za udio saosiguravača, reosiguravača i retrocesionara u naknadama šteta		(56,779)	(195,647)
405	1.6 Promjene bruto rezervisanja za nastale prijavljene štete (+/-)		49,052	53,578
406	1.7 Promjene rezervisanja za nastale prijavljene štete za saosiguravajući i reosiguravajući dio (+/-)		25,787	(63,055)
407	1.8 Promjena bruto rezervisanja za nastale neprijavljene štete (+/-)		(24,520)	89,127
408	1.9 Umanjenje za udjele saosiguravača i reosiguravača i retrocesionara u rezervisanjima za nastale neprijavljene štete		-	-
409	1.10 Promjena rezervisanja za troškove likvidacije šteta		72,479	-
	2. Rashodi za promjene neto tehničkih rezervisanja		-	49,557
410,411	2.1 Promjene rezervisanja za bonuse i popuste i storno (+/-)			
412,413,414	2.2 Promjene matematičkih rezervisanja (+/-)			

415	2.3 Promjena rezervisanja za izravnanje rizika (+/-)			49,557
416, 417	2.4 Promjena rezervisanja za prenosne premije (+/-)			
418,419	2.5 Promjena drugih tehničkih rezervisanja (+/-)			
	3. Ostali troškovi, doprinosi i rezervisanja		73,647	98,796
420	3.1 Troškovi za preventivu			32,283
421	3.2 Vatrogasni doprinos			
422	3.3 Garantni fond		30,479	38,869
423	3.4 Troškovi nadzornog organa		23,485	27,644
424	3.5 Troškovi ispravke vrijednosti premije osiguranja			
429	3.6 Drugi ostali neto troškovi osiguranja		19,683	
460	3.7 Rezervacije za penzije, jubilarne nagrade i otpremnine povodom penzionisanja			
463	3.8 Rezervacija za onerozne (štetne) ugovore			
462,469	3.9 Druge rezervacije			
	III DOBITAK/GUBITAK - BRUTO POSLOVNI REZULTAT (I-II)		939,880	821,519
	IV TROŠKOVI SPROVOĐENJA OSIGURANJA (1+2+3+4+5+6+7-8)		789,811	991,909
440	1. Troškovi sticanja osiguranja		144,122	89,656
441	2. Promjene u razraničenim troškovima sticanja osiguranja			
45	3. Amortizacija		51,038	88,439
	4. Troškovi rada		284,575	462,376
470,471,472,475	4.1 Troškovi zarada, naknada zarada i ostalih primanja zaposlenih		165,520	270,843
473,474	4.2 Porezi i doprinosi na isplaćene zarade		107,492	174,344
476, 479	4.3 Drugi troškovi rada		11,563	17,189
	5. Materijalni troškovi		17,621	24,664
430,432,434	5.1 troškovi materijala za popravku i održavanje, otpis sitnog inventara i usklađivanje		512	1,572
431	5.2 Troškovi kancelarijskog materijala		13,139	16,906
433	5.3 Troškovi energije		2,820	4,708
439	5.4 Drugi troškovi materijala		1,150	1,477
	6. Ostali troškovi usluga		267,666	284,821
443,446	6.1 Troškovi konsultantskih usluga (troškovi po ugovorima o djelu, ugovorima o autorskom radu, intelektualnih usluga-zajedno sa dažbinama, koje idu na teret preduzeća)		42,883	44,113
442	6.2 Zakupnine		5,255	5,852
445	6.3 Troškovi platnog prometa i bankarskih usluga		3,059	11,168
447	6.4 Premije osiguranja		2,776	10,184
448	6.5 Troškovi reklame, propagande i reprezentacije		161,319	124,749
444,449	6.6 Troškovi drugih usluga		52,374	88,755
48	7. Drugi troškovi		39,616	51,688
706	8. Umanjenje za prihode od provizije reosiguranja		14,827	9,735
	V DOBITAK/GUBITAK - NETO POSLOVNI REZULTAT (III-IV)		150,069	(170,389)
	VI FINANSIJSKI REZULTAT OD ULAGANJA (3+6)		(315,195)	63,023
	1. Prihodi od ulaganja sredstava tehničkih rezervi matematičke rezerve		-	-
770	1.1 Pihodi od kamata			
771	1.2 Povećanje fer vrijednosti prilikom upotrebe posebnih pravila za obračunavanje rizika			
772	1.3 Dobici od finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		-	
773	1.4 Prihodi od dividendi i drugih udjela u dobitku		-	

774	1.5 Pozitivne kursne razlike			
775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782	1.6 Drugi prihodi			
	2. Rashodi od ulaganja sredstava tehničkih rezervi i matematičke rezerve		-	-
730	2.1 Rashodi od kamata			
732	2.2 Gubici kod finansijskih sredstava i finansijskih obaveza			
734	2.3 Rashodi od umanjenja vrijednosti			
735	2.4 Negativne kursne razlike			
731, 736, 737, 738, 739	2.5 Drugi finansijski rashodi			
740, 741, 742, 743, 744, 745, 746	2.6 Rashodi nastali investiranjem tehničkih rezervi u investicione nekretnine			
	3. Neto finansijski rezultat od ulaganja sredstava tehničkih rezervi i matematičke rezerve (1-2)		-	-
	4. Prihodi od ulaganja koja se ne finansiraju iz sredstava tehničkih rezervi		62,439	219,459
770	4.1 Prihodi od kamata		9,336	59,162
772	4.2 Dobici od finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		32,354	47,134
771,774	4.3 Drugi prihodi od ulaganja		-	3,431
773	4.4 Prihodi od dividendi i drugih udjela u dobitku		1,669	
775, 776, 777, 779	4.5 Drugi finansijski prihodi		-	
780, 781, 782	4.6 Prihodi od ulaganja u investicione nekretnine		-	
783, 784, 785, 786, 787, 788, 789	4.7 Drugi prihodi		19,079	109,732
	5. Rashodi od ulaganja koja se ne finansiraju iz sredstava tehničkih rezervi		377,633	156,436
730	5.1 Rashodi od kamata		18,810	5,545
732	5.2 Gubici kod finansijskih sredstava i finansijskih obaveza		46,465	10,698
734	5.3 Rashodi od umanjenja vrijednosti		-	
731, 733, 736, 737, 738, 739	5.4 Drugi finansijski rashodi		-	
740, 741, 742, 743, 744	5.5 Rashodi od amortizacije, vrednovanje po fer vrijednosti investicionih nekretnina		-	
745,746,747	5.6 Rashodi za druge nekretnine		10,545	
748,749	5.7 Novčane kazne i odštete i drugi rashodi		301,813	140,193
	6. Neto finansijski rezultat od ulaganja koja se ne finansiraju iz sredstava tehničkih rezervi (4-5)		(315,195)	63,023
	VII DOBITAK/GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRIJE OPOREZIVANJA (V+VI)		(165,126)	(107,366)
	VIII POREZ NA DOBIT		-	-
820	1.1 Porez na dobit		-	-
823	1.2 Prihodi (rashodi) na ime odloženog poreza		-	-
	IX NETO DOBIT/GUBITAK ZA POSLOVNU GODINU (+/-)		(165,126)	(107,366)
	X RASPODJELA NETO DOBITI			
830, 831, 832, 833, 834, 839	1. Raspodjela neto dobiti			
	XI ZARADA PO AKCIJI			

U _____,

Datum _____

Lice odgovorno za sastavljanje bilansa:

Roseli

Izvršni direktor društva:

Olga

Pečat CRPS



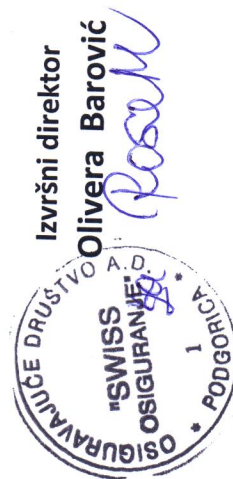
Pečat Poreske uprave

Novčani tokovi - 01.01.-30.09. 2011. godine

Priliv gotovine..... 2,037,569.29
 Odliv gotovine..... 1,958,881.08
 Stanje ziro racuna na 30.09.2011.godine 105,457.57

<u>VRSTA PRILIVA</u>	<u>IZNOS</u>
Prilivi gotovine iz poslovne aktivnosti	
Poslovni prihodi	1,939,365.64
VANREDNI PRIHODI	12,500.00
Ukupno	1,951,865.64
Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja	
Prilivi od prodaje HOV	-
Prilivi od ulaganja u HOV (dividende, kamate i ucesca u dobiti)	11,003.65
Prilivi od prodaje nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	-
Prilivi od zakupnina	-
Ostali prilivi od investiranja (povracaj depozita i avansa)	14,700.00
Ukupno	25,703.65
Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja	
Prilivi po osnovu dugorocnih kredita	-
Prilivi po osnovu kratkorocnih kredita	60,000.00
Prilivi od uplata kapitala	-
Ostali prilivi iz finansiranja	-
Ukupno	60,000.00
UKUPNO	2,037,569.29

VRSTA ODLIVA		IZNOS
Odlivi gotovine iz poslovne aktivnosti		
	Odlivi po osnovu poslovnih aktivnosti	1,776,154.41
Ukupno		
1,776,154.41		
Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja		
AKTIVNOSTI INVESTRANJA	Odlivi po osnovu ulaganja kod banaka	-
	Odlivi za kupovinu nematerijalnih ulaganja	-
	Osnovna sredstva	48,058.36
	Ulaganje u HOV-kupovina	-
	Ukupno	48,058.36
Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja		
AKTIVNOSTI FINANSIRANJA	Kratkoročni krediti	112,948.39
	Dugoročni krediti-leasing	21,719.92
	Rashodi kamata-prinudna naplata	-
	Negativne kursne razlike	-
Ukupno		
134,668.31		
UKUPNO		1,958,881.08



Matični broj

| 10121019161016141

šifra djelatnosti | 16161013101

NAZIV PRAVNOG LICA

Swiss osiguranje AD

SJEDIŠTE PRAVNOG LICA

Podgorica

Iskaz o promjenama neto imovine (kapitala) - IPK (PD)

za godinu koja završava 30.septembar 2011

Naziv pozicije	Pripada vlasnicima kapitala matičnog pravnog lica					Manjinski interes	Ukupno kapital
	Akcijski kapital	Ostale rezerve	Rezerve prevoda	Nera-spoređ. dobit	Ukupno		
Saldo na 31.decembar 2009	2,811,339	43	104,750	18,704	-	-	2,934,836
Promjene u računovodst. Politici							
Ponovo iskazani saldo			141,210				141,210
Emisija akcija iz neraspoređene dobiti							-
Ulaganja raspoloživa za prodaju:							-
- umanjenje kapitala za pokriće gubitka							-
- pokriće gubitka iz rezervi sigurnosti							-
Zaštita novčanih tokova							-
- pokriće gubitka iz preventive							-
- Smanjenje gubitka							-
- prenos u početno stanje zaštićenih stavki							-
Kursne razlike							-
Porez na stavke direktno preuzete iz kapitala ili direktno prenijete na kapital							-
Prenos		18,704		(18,704)			-
XV emisija akcija							-
Ukupno priznati prihodi i rashodi za period							-
Prodaja sopstvenih akcija							-
Emisija akcijskog kapitala							-
Dobit tekućeg perioda				(107,366)			(107,366)
Saldo na 31.decembar 2010	2,811,339	18,747	245,960	(107,366)	-	-	2,968,680

Višak/manjak na revalorizaciji nekretnina, post.i opreme								-
Ulaganja raspoloživa za prodaju:								-
- dobici/gubici po osnovu vrednovanja uključeni direktno u kapital								-
- prenešeno na bilans uspjeha po osnov prodaje								-
Zaštita novčanih tokova								-
- dobici/gubici prenijeti na kapital								-
- prenos na dobitak/gubitak perioda								-
- prenos u početno stanje zaštićenih stavki								-
Kursne razlike								-
Porez na stavke direktno preuzete iz kapitala ili direktno prenijete na kapital								-
Neto prihod priznat direktno u kapital								-
Profit za period								-
Ukupno priznati prihodi i rashodi za period								-
Prenos dobiti prethodne godine u rezerve								-
Emisija akcijskog kapitala								-
Dobit tekućeg perioda					(165,126)			(165,126)
Saldo na 30.septembar 2011	2,811,339	18,747	245,960	(272,492)		-	-	2,803,554

obrazac urađen u skladu sa članom 3 Zakona o računovodstvu i reviziji (Sl.list RCG 69/05)

U

dana 20.... g.

Lice odgovorno
za sastavljanje bilansa

.....

Rukovodilac pravnog lica



Pečat CRPS - Privredni sud

Kontrolu izvršili:
1. _____ 2. _____

Pečat Poreske Uprave

Izdavač: Institut sertifikovanih računovođa Crne Gore